

BENDCHAIR

Peter Maly



ligne roset®



BENDCHAIR

Peter Maly

FR

LE CRÉATEUR

Designer allemand, Peter Maly est né en 1936 en Allemagne. Après des études à l'École Supérieure Spécialisée de Detmold, il rejoint le magazine de décoration Schöner Wohnen, en tant que journaliste et architecte d'intérieur. Dix ans plus tard, il ouvre son propre studio de design et d'architecture d'intérieur à Hambourg. Sa philosophie de création en matière de meubles est simple : créer des objets durables et s'assurer de la satisfaction des clients. Il ne s'agit pas pour lui de miser uniquement sur le design, mais sur la pérennité de son produit et le confort de son utilisation. Ce sont là des atouts qui ont fait et qui font encore son succès. Le secret de la pérennité de ses produits réside principalement dans la clarté et la pureté des formes géométriques. En outre, ces derniers sont caractérisés par leur simplicité, leur fonctionnalité et leur intemporalité.

ESPRIT DU MODÈLE & DESCRIPTIF

« Une chaise aux proportions parfaites ». Voici comment Peter Maly, un des designers allemands les plus marquants de son époque définit son produit. « Un peu comme le tuner dessiné par Dieter Rams pour Braun ». La chaise est si parfaite qu'on a l'impression qu'elle a toujours existé. C'est une partition aux accords parfaitement harmonieux, qui s'accorde avec un très large registre de mobilier, de tables et de bahuts. Ses proportions sont irréprochables, ainsi que la qualité de sa finition.

GB

THE DESIGNER

German designer Peter Maly was born in Germany in 1936. After studying at the Fachhochschule Detmold, he joined Schöner Wohnen magazine as a journalist and interior architect. Ten years later, he opened his own design and interior architecture studio in Hamburg. His design philosophy as regards furniture is simple: to create sustainable objects and to guarantee customer satisfaction. To him, this applies not only to the design but also to the durability of his product and the comfort of its use. These are the attributes which have created his success, and which will continue to do so. The secret of his products' longevity rests mainly in the clarity and purity of their geometric forms which are characterized by their simplicity, functionality and timelessness.

CONCEPT & DESCRIPTION

"A chair of perfect proportions." This is how Peter Maly, one of the greatest German designers of his time, defines his product. "A little like the tuner designed by Dieter Rams for Braun." The chair is so perfect one has the impression that it has always existed. It is a score of perfectly harmonious chords, which chimes perfectly with a very broad register of furniture, tables and sideboards. Its proportions are irreproachable, as is the quality of its finish.

Construction – Shell in moulded beech multiply.

DE

DER DESIGNER

Peter Maly, Jahrgang 1936, gehört zu den bekanntesten deutschen Möbeldesignern und Innenarchitekten. Nach dem Studium der Innenarchitektur an der Fachhochschule Detmold war er zunächst Mitglied der Redaktion von Schöner Wohnen. Seit der Gründung seines eigenen Designstudios 1970 entwirft er internationale Möbelkollektionen, Messearchitekturen, Showrooms und Ladenkonzepte. Er ist einer der markantesten Designer unserer Zeit. Charakteristisch für Malys Arbeit ist die Liebe zu geometrisch geprägten Formen und sein Streben nach Klarheit, Funktionalität und Langlebigkeit. Einige seiner Entwürfe sind bereits moderne Klassiker. Peter Maly erhielt zahlreiche Auszeichnungen, mehrere Museen haben sein Werk mit Ausstellungen schon gewürdigt.

DAS MODELL

„Ein Stuhl mit perfekten Proportionen“, so beschreibt Peter Maly seinen Entwurf. „Wie der Tuner von Dieter Rams für Braun“. Der Stuhl sieht so perfekt aus, dass man fast denken könnte, dass es ihn immer gegeben hat. Eine Partitur mit harmonischen Akkorden, die zu einem breiten Register von Möbeln, Tischen und Anrichten passt. Nicht nur die Proportionen und die Ausführungsqualität von Bendchair sind perfekt, sondern auch der Komfort der Sitz- und Rückenschale dank einer ausgezeichneten ergonomischer Linienführung mit gutem



BENDCHAIR

Peter Maly

FR

Structure – Coque en multiplis de hêtre moulé

Confort – Mousse haute résilience (50 kg/m³ – 6.2kPa) parementée de ouate polyester 110 g/m².

Piètement –

- Piètement hêtre teinté noir et hêtre teinté naturel (pieds tournés)
- Piètement métallique fil diamètre 11mm, laqué noir mat ou chromé brillant

Couture/housse – Surpiqûre baguette sur le pourtour de la coque ; une fermeture invisible dans le dos.
Déhoussable.

DIMENSIONS

Chaise

L 48 P 52 H 82 Hauteur d'assise 48

GB

Comfort – High resilience foam (50 kg/m³ – 6.2kPa) clad in 110g/m² polyester quilting.

Base – Wooden base: black-stained or natural-stained beech (turned legs)
– Metal base: wire Ø 11 mm – choice of matt black lacquer or brilliant chrome

Making-up – Baguette stitch across the shell; invisible zip in back.
Removable cover.

DIMENSIONS

Chair

W 48 D 52 H 82 Seat height 48

DE

Halt im Lendenbereich. Der Stuhl ist mit Holzbeinen aus massivem Buchenholz oder mit Metallgestell auf Kufen erhältlich.

AUFBAU UND KOMFORT

Schale Formholzschale aus Buche-Mehrschichtholz. Mit Polyurethanschaumstoff 50 kg/m³ – 6,8 kPa und Polyesterwatte 110 g/m² ummantelt. Gestell wahlweise Buche massiv gedrechselt schwarz oder naturfarben gebeizt, oder Metallgestell mit Kufen Draht 11 mm Lack schwarz matt oder hochglanzverchromt. Schalenbezug mit Ziernaht auf den Rändern und verdecktem Reißverschluss im Rücken. Abziehbar.

MAßE

Stuhl

Breite 48 Tiefe 52 Höhe 82 Sitzhöhe 48